



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

**ANNEXE AU
COMPTE RENDU INTEGRAL**

**BIJLAGE BIJ HET
INTEGRAAL VERSLAG**

SÉANCE PLÉNIÈRE

PLENUMVERGADERING

jeudi

donderdag

28-11-2013

28-11-2013

Après-midi

Namiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
MR	Mouvement réformateur
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
VB	Vlaams Belang
cdH	centre démocrate Humaniste
FDF	Fédéralistes démocrates francophones
LDD	Lijst Dedecker
INDEP-ONAFH	Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 53 0000/000	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000	Parlementair stuk van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigeleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants Commandes : Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.laChambre.be e-mail : publications@laChambre.be	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers Bestellingen : Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.deKamer.be e-mail : publicaties@deKamer.be
---	--

SOMMAIRE DE L'ANNEXE

INHOUD VAN DE BIJLAGE

CHAMBRE	4	KAMER	4
Commissions	4	Commissies	4
Commission	4	Parlementaire	4
parlementaire de		overlegcommissie	
concertation			
Composition	5	Samenstelling van	5
commissions		commissies	
Rapports	5	Verslagen	5
Propositions	6	Voorstellen	6
Autorisation	6	Toelating tot drukken	6
d'impression			
Prises en considération	6	Inoverwegingen	6
SENAT	7	SENAAT	7
Projets transmis en vue de la	7	Ter bekrachtiging	7
sanction royale		overgezonden ontwerpen	
COUR CONSTITUTIONNELLE	8	GRONDWETTELIJK HOF	8
Arrêts	8	Arresten	8
GOUVERNEMENT	9	REGERING	9
Projet de loi	9	Wetsontwerp	9
Budget - Redistribution	9	Begroting - Herverdeling van	9
d'allocations de base		basisallocaties	

COMMUNICATIONS A LA**SEANCE PLENIERE**

jeudi 28 NOVEMBRE 2013

CHAMBRE**Commissions****Commission parlementaire de concertation**

Conformément à l'article 14, alinéa 1^{er}, de la loi du 6 avril 1995 organisant la commission parlementaire de concertation prévue à l'article 82 de la Constitution et modifiant les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, je vous communique que la commission parlementaire de concertation a pris les décisions suivantes en sa réunion du 28 novembre 2013 (doc. n° 82/47) :

Conformément à l'article 12, § 2, de la loi précitée et en application de l'article 80 de la Constitution, la commission a déterminé les délais dans lesquels le Sénat aura à se prononcer sur les projets de loi suivants, pour lesquels le gouvernement a demandé l'urgence :

a) pour le projet de loi portant des dispositions relatives à la carte d'identité sociale et la carte ISI+ (doc. n° 3137/1)

La commission a décidé de fixer le délai d'évocation à 5 jours et le délai d'examen à 15 jours.

b) pour le projet de loi concernant l'introduction d'un statut unique entre ouvriers et employés en ce qui concerne les délais de préavis et le jour de carence ainsi que de mesures d'accompagnement (doc. n° 3144/1)

La commission a décidé de fixer le délai d'évocation à 5 jours et le délai d'examen à 15 jours.

c) pour le projet de loi-programme (doc. n° 3147/1)

La commission a décidé de fixer le délai d'évocation à 5 jours et le délai d'examen à 15 jours.

Pour information

MEDEDELINGEN AAN DE**PLENUMVERGADERING**

donderdag 28 NOVEMBER 2013

KAMER**Commissies****Parlementaire overlegcommissie**

Overeenkomstig artikel 14, eerste lid, van de wet van 6 april 1995 houdende inrichting van de parlementaire overlegcommissie bedoeld in artikel 82 van de Grondwet en tot wijziging van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, deel ik u mee dat de parlementaire overlegcommissie in haar vergadering van 28 november 2013 volgende beslissingen heeft genomen (stuk nr. 82/47) :

Overeenkomstig artikel 12, § 2, van de voormelde wet en met toepassing van artikel 80 van de Grondwet, heeft de commissie de termijnen bepaald waarbinnen de Senaat zich moet uitspreken over de volgende wetsontwerpen, waarvoor de regering de spoedbehandeling heeft gevraagd :

a) voor het wetsontwerp houdende bepalingen inzake de sociale identiteitskaart en de ISI+-kaart (stuk nr. 3137/1)

De commissie heeft beslist de evocatietermijn op 5 dagen en de onderzoekstermijn op 15 dagen vast te stellen.

b) voor het wetsontwerp betreffende de invoering van een eenheidsstatuut tussen arbeiders en bedienden inzake de opzeggingstermijnen en de carensdag en begeleidende maatregelen (stuk nr. 3144/1)

De commissie heeft beslist de evocatietermijn op 5 dagen en de onderzoekstermijn op 15 dagen vast te stellen.

c) voor het ontwerp van programmawet (stuk nr. 3147/1)

De commissie heeft beslist de evocatietermijn op 5 dagen en de onderzoekstermijn op 15 dagen vast te stellen.

Ter kennisgeving

Composition commissions

Samenstelling van commissies

(application de l'article 157.6 du Règlement)

(toepassing van artikel 157.6 van het Reglement)

*MODIFICATION PROPOSÉE PAR LE GROUPE PS :**WIJZIGING VOORGESTELD DOOR DE PS-FRACTIE :***Commission de Révision de la Constitution et de la Réforme des institutions****Commissie voor de Herziening van de Grondwet en de Hervorming van de Instellingen***Membres effectifs**Effectieve leden*

Remplacer M. Yvan Mayeur par Mme Christiane Vienne.

De heer Yvan Mayeur vervangen door mevrouw Christiane Vienne.

*MODIFICATION PROPOSÉE PAR LE GROUPE MR :**WIJZIGING VOORGESTELD DOOR DE MR-FRACTIE :***Commission parlementaire mixte chargée de la réforme fiscale****Gemengde parlementaire commissie belast met de fiscale hervorming***Membres suppléants**Plaatsvervangers*

Remplacer M. Olivier Destrebecq par M. Philippe Goffin.

De heer Olivier Destrebecq vervangen door de heer Philippe Goffin.

Rapports

Verslagen

Les rapports suivants ont été déposés :

Volgende verslagen werden ingediend :

au nom de la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société de la Chambre des représentants et de la commission des Affaires sociales du Sénat, par Mme Valérie Warzée-Caverenne et M. Louis Ide (S), sur l'échange de vues sur les lignes directrices des arrêtés d'exécution de la loi du 29 avril 1999 relative aux pratiques non conventionnelles dans les domaines de l'art médical, de l'art pharmaceutique, de la kinésithérapie, de l'art infirmier et des professions paramédicales, en ce qui concerne l'ostéopathie : n° 2644/5.

namens de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing van de Kamer van volksvertegenwoordigers en de commissie voor de Sociale Aangelegenheden van de Senaat, door mevrouw Valérie Warzée-Caverenne en de heer Louis Ide (S), over de gedachtewisseling over de richtsnoeren in de uitvoeringsbesluiten van de wet van 29 april 1999 betreffende de niet-conventionele praktijken inzake de geneeskunde, de artsenijsbereidkunde, de kinesithérapie, de verpleegkunde en de paramedische beroepen, wat de osteopathie betreft : nr. 2644/5.

au nom de la commission des Relations extérieures, par Mme Corinne De Permentier, sur le projet de loi modifiant la loi du 21 décembre 1998 portant création de la "Coopération technique belge" sous la forme d'une société de droit public : n° 3061/3.

namens de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen, door mevrouw Corinne De Permentier, over het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 21 december 1998 tot oprichting van de "Belgische Technische Coöperatie" in de vorm van een vennootschap van publiek recht : nr. 3061/3.

au nom de la commission des Finances et du Budget, par M. Luk Van Biesen, sur le projet de loi modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992, en ce qui concerne la déductibilité d'impôts, taxes et rétributions régionaux : n° 3109/2.

namens de commissie voor de Financiën en de Begroting, door de heer Luk Van Biesen, over het wetsontwerp tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, inzake de aftrekbaarheid van gewestelijke belastingen, heffingen en retributies : nr. 3109/2.

Propositions

Voorstellen

Autorisation d'impression

Toelating tot drukken

1. Proposition de loi (M. Dirk Van der Maelen) relative à la dénucléarisation de la Belgique, n° 3138/1.
2. Proposition de loi (Mme Sabien Lahaye-Battheu et M. Vincent Van Quickenborne) modifiant la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques en ce qui concerne la participation de l'Etat belge dans bpost et Belgacom, n° 3139/1.
3. Proposition de loi (M. Daniel Bacquelaine et consorts) modifiant l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, concernant le cumul entre une activité autorisée et la pension, n° 3140/1.
4. Proposition de loi (Mme Marie-Christine Marghem et consorts) concernant la prise en charge des gardes médicales, n° 3141/1.
5. Proposition de loi (M. David Clarinval et consorts) modifiant l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants, visant la non prise en compte de la prime "Impulseo" dans le calcul des cotisations sociales, n° 3142/1.
6. Proposition de loi (Mme Sonja Becq et M. Raf Terwingen) modifiant le Code d'instruction criminelle en ce qui concerne l'assistance de l'avocat lors de la première audition, n° 3143/1.
7. Proposition de résolution (Mmes Karin Temmerman et Véronique Bonni et M. Dirk Van der Maelen) demandant à la Belgique de prendre un engagement clair et ambitieux dans le cadre des négociations en cours sur le climat, n° 3150/1.
8. Proposition de loi (Mme Karin Temmerman) modifiant le Code pénal en ce qui concerne le squattage d'habitations, n° 3151/1.
9. Proposition de loi spéciale (Mme Barbara Pas, M. Gerolf Annemans et Mme Rita De Bont) modifiant l'article 4 de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, en ce qui concerne les archives, n° 3152/1.

1. Wetsvoorstel (de heer Dirk Van der Maelen) met het oog op het kernwapenvrij maken van België, nr. 3138/1.
2. Wetsvoorstel (mevrouw Sabien Lahaye-Battheu en de heer Vincent Van Quickenborne) tot wijziging van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven betreffende de deelneming van de Belgische Staat in bpost en Belgacom, nr. 3139/1.
3. Wetsvoorstel (de heer Daniel Bacquelaine c.s.) tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, wat de cumulatie van een toegestane activiteit en het pensioen betreft, nr. 3140/1.
4. Wetsvoorstel (mevrouw Marie-Christine Marghem c.s.) betreffende de overname van de medische wachtdiensten, nr. 3141/1.
5. Wetsvoorstel (de heer David Clarinval c.s.) tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen, teneinde de Impulseo-premie niet in aanmerking te nemen bij de berekening van de sociale bijdragen, nr. 3142/1.
6. Wetsvoorstel (mevrouw Sonja Becq en de heer Raf Terwingen) tot wijziging van het Wetboek van Strafvordering inzake de bijstand van een advocaat bij het eerste verhoor, nr. 3143/1.
7. Voorstel van resolutie (de dames Karin Temmerman en Véronique Bonni en de heer Dirk Van der Maelen) betreffende een ambitieus en duidelijk engagement van België in het kader van de lopende klimaatonderhandelingen, nr. 3150/1.
8. Wetsvoorstel (mevrouw Karin Temmerman) tot wijziging van het Strafwetboek wat het kraken van bewoonde woningen betreft, nr. 3151/1.
9. Voorstel van bijzondere wet (mevrouw Barbara Pas, de heer Gerolf Annemans en mevrouw Rita De Bont) tot wijziging van artikel 4 van de bijzondere wet tot hervorming der instellingen van 8 augustus 1980 wat het archiefwezen betreft, nr. 3152/1.

Prises en considération

Inoverwegingen

1. Proposition de loi (M. Daniel Bacquelaine et consorts) visant à supprimer l'effet dévolutif de la case de tête et les suppléants pour les élections législatives, n° 3135/1.
Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

1. Wetsvoorstel (de heer Daniel Bacquelaine c.s.) tot afschaffing van de devolutieve werking van de lijststem en van de kandidaat-opvolgers bij de parlamentsverkiezingen, nr. 3135/1.
Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het

2. Proposition de loi (M. Dirk Van der Maelen) relative à la dénucléarisation de la Belgique, n° 3138/1.

Renvoi à la commission de la Défense nationale

3. Proposition de loi (Mme Sabien Lahaye-Battheu et M. Vincent Van Quickenborne) modifiant la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques en ce qui concerne la participation de l'Etat belge dans bpost et Belgacom, n° 3139/1.

Renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques

4. Proposition de loi (M. Daniel Bacquelaine et consorts) modifiant l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, concernant le cumul entre une activité autorisée et la pension, n° 3140/1.

Renvoi à la commission des Affaires sociales

5. Proposition de loi (Mme Marie-Christine Marghem et consorts) concernant la prise en charge des gardes médicales, n° 3141/1.

Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société

6. Proposition de loi (M. David Clarinval et consorts) modifiant l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants, visant la non prise en compte de la prime "Impulseo" dans le calcul des cotisations sociales, n° 3142/1.

Renvoi à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture

7. Proposition de loi (Mme Sonja Becq et M. Raf Terwingen) modifiant le Code d'instruction criminelle en ce qui concerne l'assistance de l'avocat lors de la première audition, n° 3143/1.

Renvoi à la commission de la Justice

SENAT

Projets transmis en vue de la sanction royale

~ Par messages du 14 novembre 2013, le Sénat transmet, en vue de la sanction royale, les projets de loi suivants, le Sénat ne les ayant pas évoqués :

- le projet de loi modifiant l'article 30*bis* de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du

Openbaar Ambt

2. Wetsvoorstel (de heer Dirk Van der Maelen) met het oog op het kernwapenvrij maken van België, nr. 3138/1.

Verzonden naar de commissie voor de Landsverdediging

3. Wetsvoorstel (mevrouw Sabien Lahaye-Battheu en de heer Vincent Van Quickenborne) tot wijziging van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven betreffende de deelneming van de Belgische Staat in bpost en Belgacom, nr. 3139/1.

Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven

4. Wetsvoorstel (de heer Daniel Bacquelaine c.s.) tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, wat de cumulatie van een toegestane activiteit en het pensioen betreft, nr. 3140/1.

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

5. Wetsvoorstel (mevrouw Marie-Christine Marghem c.s.) betreffende de overname van de medische wachtdiensten, nr. 3141/1.

Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

6. Wetsvoorstel (de heer David Clarinval c.s.) tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen, teneinde de Impulseo-premie niet in aanmerking te nemen bij de berekening van de sociale bijdragen, nr. 3142/1.

Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw

7. Wetsvoorstel (mevrouw Sonja Becq en de heer Raf Terwingen) tot wijziging van het Wetboek van Strafvordering inzake de bijstand van een advocaat bij het eerste verhoor, nr. 3143/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

SENAAT

Ter bekrachtiging overgezonden ontwerpen

~ Bij brieven van 14 november 2013 zendt de Senaat over, met het oog op de koninklijke bekrachtiging, de volgende niet geëvoceerde wetsontwerpen :

- het wetsontwerp tot wijziging van artikel 30*bis* van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de

28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs et adaptant les dispositions de la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail qui concernent la déclaration préalable de l'enregistrement des présences concernant les chantiers temporaires ou mobiles (n° 3053/5);

- le projet de loi en matière de dispositifs médicaux (n° 3057/5).

~ Par message du 26 novembre 2013, le Sénat transmet, en vue de la sanction royale, le projet de loi modifiant la loi du 22 mars 2001 instituant la garantie de revenus aux personnes âgées (n° 2953/6), le Sénat ne l'ayant pas évoqué.

Pour information

COUR CONSTITUTIONNELLE

Arrêts

En application de l'article 113 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- l'arrêt n° 156/2013 rendu le 21 novembre 2013 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 50 de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail, posée par la cour du travail de Bruxelles.

(n° du rôle : 5526)

- l'arrêt n° 157/2013 rendu le 21 novembre 2013 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 21, alinéa 2, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, posée par le Conseil d'Etat.

(n° du rôle : 5533)

- l'arrêt n° 158/2013 rendu le 21 novembre 2013 relatif au recours en annulation de la loi du 2 juin 2012 relative à l'organisme fédéral d'enquête sur les accidents de navigation, introduit par la "Havenbedrijf Gent" et autres; la Cour annule :

. dans l'article 3, 6°, de la loi du 2 juin 2012 relative à l'organisme fédéral d'enquête sur les accidents de navigation, les mots "dont les limites sont fixées par le Roi";

. dans l'article 8, § 2, de la même loi, les mots "et qui dépend de l'autorité hiérarchique du ministre";

. les articles 15 et 35 de la même loi.

(n° du rôle : 5540)

- l'arrêt n° 159/2013 rendu le 21 novembre 2013 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 218, § 2, du Code des impôts sur les revenus 1992, tel qu'il était applicable à l'exercice

besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders en tot aanpassing van de bepalingen van de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk die betrekking hebben op de voorafgaande aangifte en op de registratie van aanwezigheden voor wat de tijdelijke of mobiele bouwplaatsen betreft : nr. 3053/5.

- het wetsontwerp met betrekking tot medische hulpmiddelen (nr. 3057/5).

~ Bij brief van 26 november 2013 zendt de Senaat over, met het oog op de koninklijke bekrachtiging, het niet geëvoceerd wetsontwerp tot wijziging van de wet van 22 maart 2001 tot instelling van een inkomensgarantie voor ouderen (nr. 2953/6).

Ter kennisgeving

GRONDWETTELIJK HOF

Arresten

Met toepassing van artikel 113 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- het arrest nr. 156/2013 uitgesproken op 21 november 2013 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 50 van de wet van 10 april 1971 betreffende de arbeidsongevallen, gesteld door het arbeidshof te Brussel.

(rolnummer : 5526)

- het arrest nr. 157/2013 uitgesproken op 21 november 2013 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 21, tweede lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, gesteld door de Raad van State.

(rolnummer : 5533)

het arrest nr. 158/2013 uitgesproken op 21 november 2013 over het beroep tot vernietiging van de wet van 2 juni 2012 betreffende de federale instantie voor onderzoek van scheepvaartongevallen, ingesteld door het Havenbedrijf Gent en anderen; het Hof vernietigt :

. de woorden "waarvan de grenzen door de Koning worden vastgesteld" in artikel 3, 6°, van de wet van 2 juni 2012 betreffende de federale instantie voor onderzoek van scheepvaartongevallen;

. de woorden "en dat onder het hiërarchisch gezag van de minister staat" in artikel 8, § 2, van dezelfde wet;

. de artikelen 15 en 35 van dezelfde wet.

(rolnummer : 5540)

- het arrest nr. 159/2013 uitgesproken op 21 november 2013 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 218, § 2, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, zoals van

d'imposition 2009, posée par le tribunal de première instance de Mons.

(n° du rôle : 5541)

- l'arrêt n° 160/2013 rendu le 21 novembre 2013 relatif aux questions préjudicielles concernant l'article 12 de la loi du 26 avril 2007 relative à la mise à disposition du tribunal de l'application des peines, posées par le tribunal de l'application des peines de Bruxelles.

(n° du rôle : 5544)

- l'arrêt n° 161/2013 rendu le 21 novembre 2013 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 378 du Code des impôts sur les revenus 1992, tel qu'il a été remplacé par l'article 380 de la loi-programme du 27 décembre 2004, posée par la Cour de cassation.

(n° du rôle : 5552)

- l'arrêt n° 162/2013 rendu le 21 novembre 2013 relatif à la question préjudicielle concernant les articles 2, c) à e), 35, § 2, et 57 de la loi du 31 janvier 2009 relative à la continuité des entreprises, posée par la cour du travail de Liège.

(n° du rôle : 5555)

Pour information

toepassing op het aanslagjaar 2009, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg te Bergen.

(rolnummer : 5541)

- het arrest nr. 160/2013 uitgesproken op 21 november 2013 over de prejudiciële vragen betreffende artikel 12 van de wet van 26 april 2007 betreffende de terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank, gesteld door de strafuitvoeringsrechtbank te Brussel.

(rolnummer : 5544)

- het arrest nr. 161/2013 uitgesproken op 21 november 2013 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 378 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, zoals vervangen bij artikel 380 van de programmawet van 27 december 2004, gesteld door het Hof van Cassatie.

(rolnummer : 5552)

- het arrest nr. 162/2013 uitgesproken op 21 november 2013 over de prejudiciële vraag betreffende de artikelen 2, c) tot e), 35, § 2, en 57 van de wet van 31 januari 2009 betreffende de continuïteit van de ondernemingen, gesteld door het arbeidshof te Luik.

(rolnummer : 5555)

Ter kennisgeving

GOUVERNEMENT

Projet de loi

Le gouvernement a déposé le projet de loi suivant :

- le projet de loi portant des dispositions diverses en matière d'énergie (n° 3155/1) (matière visée à l'article 78 de la Constitution)

L'urgence a été demandée par le gouvernement conformément à l'article 80 de la Constitution.

Renvoi à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture

Budget - Redistribution d'allocations de base

En exécution de l'article 52 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, le ministre du Budget et de la Simplification administrative transmet :

- Par lettres du 22 novembre 2013, quatre bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement pour l'année budgétaire 2013.

REGERING

Wetsontwerp

De regering heeft volgend wetsontwerp ingediend :

- het wetsontwerp houdende diverse bepalingen inzake energie (nr. 3155/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet)

De spoedbehandeling werd door de regering gevraagd met toepassing van artikel 80 van de Grondwet.

Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw

Begroting - Herverdeling van basisallocaties

In uitvoering van artikel 52 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, zendt de minister van Begroting en Administratieve Vereenvoudiging :

- Bij brieven van 22 november 2013, vier lijsten met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2013 betreffende de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu.

*Renvoi à la commission des Finances et du
Budget*

*Verzonden naar de commissie voor de Financiën
en de Begroting*